

Bruselj, 28. julij 2026
(OR. en)

12052/26
ADD 1

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0223 (NLE)

AELE 67
FL 35
ISL 45
N 71
MI 797
ENV 970
FISC 263

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	27. julij 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 402 annex
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 10 k Sporazumu EGP o poenostavitvi pregledov in formalnosti pri prevozu blaga ter Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (Finančni prispevek za CBAM)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 402 annex.

Priloga: COM(2026) 402 annex



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 27.7.2026
COM(2026) 402 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu

SKLEPA SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Protokola 10 k Sporazumu EGP o poenostavitvi pregledov in formalnosti pri prevozu blaga ter Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

(Finančni prispevek za CBAM)

PRILOGA

OSNUTEK SKLEPA SKUPNEGA ODBORA EGP

št. [...]

z dne [...]

o spremembi Protokola 10 k Sporazumu EGP o poenostavitvi pregledov in formalnosti pri prevozu blaga ter Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) ter zlasti členov 86 in 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Vključitev Uredbe (EU) 2023/956 Evropskega parlamenta in Sveta¹ v Sporazum EGP zahteva uporabo informacijskih sistemov Unije, ki so delno povezani z delovanjem carinskega območja Unije. Poleg tega sta register CBAM in skupna osrednja platforma razvita posebej za delovanje CBAM, s katerim morajo biti povezane države Efte, zato so v ta namen potrebne posebne prilagoditve. Države Efte niso del carinskega območja Unije in zato nimajo dostopa do posebnih carinskih informacijskih sistemov, ki se uporabljajo tudi za namene CBAM. Kar zadeva sodelovanje v posebnih carinskih informacijskih sistemih, pomembnih za delovanje CBAM, in posebne prilagoditve registra CBAM za države Efte, vključno z vsemi takšnimi prilagoditvami v zvezi s skupno osrednjo platformo, so pravila o finančni udeležbi določena v Protokolu 10 k Sporazumu EGP. Kar zadeva sodelovanje držav Efte, vključno z Nadzornim organom Efte, v registru CBAM in sodelovanje držav Efte pri skupni osrednji platformi, so pravila o finančni udeležbi določena v Protokolu 31 k Sporazumu EGP v skladu s pravili iz člena 82 in Protokola 32 k Sporazumu EGP. Ker bodo države Efte finančno prispevale k zadevnim sistemom, imajo v zameno pravico dostopa do teh sistemov in njihove uporabe za namene uporabe Uredbe (EU) 2023/956.
 - (2) V prilogi k temu sklepu so navedeni okvirni zneski finančnih prispevkov držav Efte za namene Protokola 10 v času sprejetja tega sklepa.
 - (3) Ker se Uredba (EU) 2023/956 ne uporablja za Lihtenštajn, se ta sklep ne bi smel uporabljati za Lihtenštajn.
 - (4) Protokol 10 in Protokol 31 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –
- SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:**

Člen 1

Protokol 10 k Sporazumu EGP se spremeni:

2. v členu 2 se doda naslednji odstavek:

¹ UL L 130, 16.5.2023, str. 52.

- „5. Določbe Priloge III k Protokolu, ki so povezane z uporabo Uredbe (EU) 2023/956, se uporabljajo med Skupnostjo, Islandijo in Norveško.“;
3. za Prilogo II se vstavi naslednja priloga:

„Priloga III

Tehnične in finančne ureditve za uporabo Uredbe (EU) 2023/956

Člen 1

Opredelitev pojmov

V tej prilogi:

- (a) ‚register CBAM‘ pomeni register pooblaščenih deklarantov CBAM v obliki standardizirane elektronske podatkovne zbirke, ki vsebuje podatke o kuponih CBAM teh pooblaščenih deklarantov CBAM, kot je vzpostavljen na podlagi člena 14 Uredbe (EU) 2023/956;
- (b) ‚skupna osrednja platforma‘ pomeni platformo, vzpostavljeno za prodajo in odkup kuponov CBAM na podlagi člena 20 Uredbe (EU) 2023/956;
- (c) ‚CRMS‘ pomeni carinski sistem za obvladovanje tveganja iz člena 36 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447.
- (d) ‚CCN2‘ pomeni skupno komunikacijsko omrežje 2;
- (e) ‚CRS‘ pomeni sistem referenčnih storitev za uporabnike;
- (f) ‚Datalab‘ pomeni sistem, ki se uporablja za analizo obvladovanja tveganj ter agregacijo in pretvorbo podatkov v zvezi s podatki o carinskih transakcijah.

Člen 2

Procesi CBAM, povezani s carinskimi kontrolami in obvladovanjem tveganj

- 1. Za izmenjavo in shranjevanje informacij v zvezi s komunikacijo med Komisijo ter carinskimi organi Norveške in Islandije se uporablja register CBAM. Za informacije CBAM v zvezi s carinskim tveganjem se uporablja sistem CRMS.
- 2. Sistem CRMS se uporablja za komunikacijo med carinskimi organi ter med carinskimi organi in Komisijo za namen uporabe Uredbe (EU) 2023/956 ter za izmenjavo informacij CBAM v zvezi s carinskim tveganjem in za analizo tveganja iz Uredbe (EU) 2023/956.

Člen 3

Sistem enotnega upravljanja uporabnikov in digitalnega podpisa

- 1. Avtentikacija in preverjanje dostopa gospodarskih subjektov, uradnikov Islandije in Norveške ter uradnikov Nadzornega organa Efte za namene dostopa do registra CBAM se izvajata z uporabo sistema enotnega upravljanja uporabnikov in digitalnega podpisa (v nadaljnjem besedilu: UUM&DS).
- 2. UUM&DS omogoča komunikacijo med sistemi pogodbenic za upravljanje identitete in dostopa iz odstavka 6 za namene zagotavljanja varnega dostopa pooblaščenih uradnikov in gospodarskih subjektov pogodbenic do elektronskih sistemov.

3. UUM&DS sestavljata naslednji skupni komponenti:
 - (a) sistem upravljanja dostopa;
 - (b) sistem za vodenje administracije.
4. UUM&DS se uporablja za avtentikacijo in preverjanje dostopa:
 - (a) gospodarskih subjektov za namene dostopa do registra CBAM;
 - (b) uradnikov pogodbenic, vključno z uradniki Nadzornega organa Efte, za namene dostopa do skupnih komponent registra CBAM ter vzdrževanja in upravljanja UUM&DS.
5. Pogodbenice vzpostavijo sistem upravljanja dostopa, ki ga zagotovi Komisija in s katerim se na podlagi interoperabilnosti s sistemi pogodbenic za upravljanje identitete in dostopa iz odstavka 7 potrjujejo zahtevki za dostop, ki jih v UUM&DS predložijo gospodarski subjekti in uradniki pogodbenic, vključno z uradniki Nadzornega organa Efte.
6. Pogodbenice vzpostavijo sistem za vodenje administracije za upravljanje pravil za avtentikacijo in izdajo dovoljenj, ki omogočajo potrjevanje identifikacijskih podatkov gospodarskih subjektov, da se jim dovoli dostop do elektronskih sistemov.
7. Pogodbenice vzpostavijo sistem za upravljanje identitete in dostopa, da zagotovijo:
 - (a) varno registracijo in shranjevanje identifikacijskih podatkov gospodarskih subjektov;
 - (b) varno izmenjavo podpisanih in šifriranih identifikacijskih podatkov gospodarskih subjektov, ki se uporabljajo na platformi za upravljanje identitete in dostopa, da jim skrbnik platforme omogoči dostop do platforme.

Člen 4

Varstvo poslovnih skrivnosti in osebnih podatkov

1. Za informacije, ki si jih izmenjajo pogodbenice v okviru ukrepov, sprejetih na podlagi tega poglavja, je zagotovljeno varstvo poslovnih skrivnosti in osebnih podatkov, kot je to opredeljeno z zakoni, ki se za to področje uporabljajo na ozemlju pogodbenice, ki zadevne informacije prejme.
2. Te informacije se predvsem ne smejo posredovati naprej drugim osebam razen pristojnim organom na ozemlju pogodbenice, ki te informacije prejme, niti jih ti organi ne smejo uporabiti za namene, ki niso določeni s Sporazumom.

Člen 5

Upravljanje, lastništvo in varnost podatkov

Pogodbenice zagotovijo, da podatki, registrirani na nacionalni ravni, ustrezajo podatkom, registriranim v skupnih komponentah, in da so ažurni.

Člen 6

Ureditve glede odgovornosti, zavez in pričakovanj v zvezi z implementacijo in delovanjem komponent in storitev registra CBAM, komunikacijskih sistemov in osnovnih sistemov, potrebnih za delovanje CBAM

Kar zadeva razširitev uporabe registra CBAM na Islandijo in Norveško, so v teh ureditvah financiranja (v nadaljnjem besedilu: ureditve) opredeljeni elementi sodelovanja med pogodbenicami v zvezi z registrom in storitvami CBAM, komunikacijskimi sistemi in osnovnimi sistemi, potrebnimi za delovanje CBAM.

- (a) Komisija bo razvila, testirala, namestila, izvedla in upravljala posebne prilagoditve komponent registra CBAM, vključno z aplikacijami in storitvami, ter komunikacijske sisteme in osnovne carinske sisteme, kot so UUM&DS, CCN2, CRMS, CRS in analitika (Datalab), ki so potrebni za delovanje CBAM v državah Efte, vključno z vsemi posebnimi prilagoditvami, povezanimi s skupno osrednjo platformo.
- (b) Islandija in Norveška bosta razvili, testirali, namestili, izvedli in upravljali vse nacionalne komponente, ki se štejejo za potrebne za medsebojno povezavo z registrom CBAM in delovanje skupnih osrednjih procesov CBAM, kot so:
 - (1) zagotavljanje carinskih podatkov, združljivih z ustrezno podatkovno strukturo, ki je potrebna za komunikacije z registrom CBAM;
 - (2) zagotavljanje ustrezne identifikacijske številke podjetja in vseh povezanih podatkov, združljivih z ustrezno podatkovno strukturo, ki je potrebna za komunikacije z registrom CBAM, ter redno posodabljanje teh podatkov.
- (c) Islandija in Norveška se strinjata, da bosta krili enkratne stroške posebnih prilagoditev iz točke (a), ki so potrebne za delovanje CBAM v državah Efte, vključno z vsemi posebnimi prilagoditvami, povezanimi s skupno osrednjo platformo, kot sledi iz okvirnih zneskov, priloženih temu sklepu. Islandija in Norveška si bosta znesek razdelili z uporabo standardnega sorazmernostnega faktorja, razen stroškov dobave za sistem CCN2, ki jih bo krila samo Islandija.
- (d) Islandija in Norveška se strinjata, da bosta od leta 2027 krili 0,625-odstotni delež operativnih stroškov komunikacijskih in carinskih sistemov iz točke (a) z letno indeksacijo v višini 2 %. Za UUM&DS in CRS se operativni stroški krijejo od leta 2026. Islandija in Norveška si bosta znesek razdelili z uporabo standardnega sorazmernostnega faktorja, razen operativnih stroškov za sistem CCN2, ki jih bo krila samo Islandija. Okvirni zneski so priloženi temu sklepu.
- (e) Komisija bo izračunala stroške v skladu s svojimi pogodbami z izvajalci, sklenjenimi v okviru obstoječih postopkov za oddajo javnih naročil.
- (f) Stroški iz točke (d) se lahko na pobudo Komisije pregledajo leta 2028 brez poseganja v večletni finančni okvir EU.
- (g) Razvojne in operativne stroške nacionalnih komponent bosta v celoti krili Islandija in Norveška.
- (h) Komisija vsako leto do 30. junija, z začetkom 30. junija 2026 ali po začetku veljavnosti tega sklepa, pri čemer se upošteva poznejši datum, od Islandije in Norveške zahteva plačilo enkratnih stroškov, nastalih zaradi razvoja prilagoditev, vključno z aplikacijami in storitvami, komponent registra CBAM, ki so potrebne za države Efte, ter komunikacijskih sistemov in osnovnih carinskih sistemov iz točke (a), ki so potrebni za delovanje CBAM v državah Efte, na podlagi ustrezno dokumentiranega bremepisa, ki ga izda Komisija.
- (i) Islandija in Norveška se strinjata, da bosta prispevali k operativnim stroškom aplikacij in storitev ter osnovnih carinskih sistemov, ki so povezani z delovanjem

registra CBAM, iz točke (a). Za namene izpolnjevanja točke (e) velja naslednje:

- (1) Komisija vsako leto do 30. junija, z začetkom 30. junija 2026 ali po začetku veljavnosti tega sklepa, pri čemer se upošteva poznejši datum, pisno obvesti Islandijo in Norveško o ocenjenih operativnih stroških za tekoče leto in ocenjenih operativnih stroških za naslednje leto.
- (2) Komisija bo samo do 30. junija 2027 od Islandije in Norveške zahtevala plačilo njunega letnega prispevka za operativne stroške za leto 2026 ter ocenjenega letnega prispevka za leto 2027. Komisija bo vsako leto do 30. junija, z začetkom 30. junija 2028, od Islandije in Norveške zahtevala plačilo njunega letnega prispevka za tekoče leto, povišanega za znesek razlike stanja (negativnega ali pozitivnega) iz preteklega leta, na podlagi ustrezno dokumentiranega bremepisa, ki ga izda Komisija.
- (3) Komisija bo vsako leto do 31. januarja, z začetkom 31. januarja 2028,
 - potrdila obračune v zvezi s preteklimi letnimi stroški na podlagi zneska, ki sta ga Islandija in Norveška že plačali za dejanske stroške, nastale Komisiji, ter bo Islandiji in Norveški predložila poročilo o obračunu stroškov z razčlenitvijo stroškov, ki pomenijo različne storitve in dobavo programske opreme, ter
 - Islandiji in Norveški predložila dejanske letne stroške, tj. dejansko nastale operativne stroške za preteklo leto. Komisija bo izračunala dejanske in ocenjene stroške v skladu s svojimi pogodbami z izvajalci, sklenjenimi v okviru obstoječih postopkov za oddajo javnih naročil. Komisija bo izračunala razliko stanja (negativnega ali pozitivnega) med dejanskimi stroški in ocenjenim zneskom iz preteklega leta ter jo sporočila Islandiji in Norveški s poročilom o obračunu stroškov. Poročilo o obračunu stroškov bo vsebovalo ocenjeni letni znesek za prispevek ter znesek razlike stanja (negativnega ali pozitivnega), ki se bosta seštelala v neto znesek, ki ga bo Komisija zaračunala Islandiji in Norveški z letnim bremepisom.
- (j) Plačilo bosta Islandija in Norveška izvršili po datumu izdaje bremepisa. Vsa plačila je treba Komisiji v 60 dneh nakazati na bančni račun, naveden na bremepisu. V Uniji je uporaba odobritev, ki izhajajo iz udeležbe držav Efte, v skladu z določbami finančne uredbe.
- (k) Če Islandija in Norveška plačata zneske iz točk (c) in (d) pozneje, kot je določeno v točki (j), lahko Komisija zaračuna zamudne obresti (po obrestni meri, ki jo uporablja Evropska centralna banka za svoje posle v eurih, objavljeni v seriji ‚C‘ *Uradnega lista Evropske unije*, na dan, ko poteče rok za plačilo, povišani za 1,5 odstotne točke).
- (l) Če Islandija in Norveška za komponente, aplikacije ali storitve registra CBAM zahtevata posebne prilagoditve ali nove proizvode IT, se za začetek in zaključek tega razvoja uporablja ločen medsebojni sporazum v zvezi s potrebami po sredstvih in razvojnimi stroški.

- (m) Pogodbenice soglašajo, da bodo priznavale in izpolnjevale svoje zadevne naloge v zvezi z uporabo sistemov IT, kot je opisano v tej prilogi.

Člen 7

Spremljanje izvajanja te priloge

Skupni odbor EGP opredeli podrobna pravila, v skladu s katerimi nameravajo pogodbenice zagotoviti spremljanje izvajanja te priloge ter preverjati upoštevanje njenih določb.“.

Člen 2

Za odstavkom 16 (Uredba (EU) 2023/2418 Evropskega parlamenta in Sveta) člena 7 Protokola 31 k Sporazumu EGP se doda naslednje:

„17. Države Efte od 1. januarja 2025 sodelujejo pri ukrepih Unije v okviru naslednje proračunske vrstice splošnega proračuna Evropske unije za proračunska leta 2025, 2026 in 2027:

— **proračunska vrstica 9.20.04.01:** ‚Mehanizem za ogljično prilagoditev na mejah‘.

Ta odstavek se ne uporablja za Lihtenštajn.“.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Uporablja se od 1. januarja 2025.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, [...]

Za Skupni odbor EGP
predsednik/predsednica
[...]

sekretarja / sekretarki / sekretar in sekretarka /
sekretarka in sekretar
Skupnega odbora EGP
[...]

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]

PRILOGA I

Okvirni zneski, ki jih plačajo države Efte na podlagi Protokola 10

Zneski za obdobje po letu 2027 so okvirni in ne vplivajo na izid tekočih pogajanj o naslednjem večletnem finančnem okviru.

			Skupni prispevki Efte (v EUR)
Register CBAM	2025	stroški posebnih prilagoditev za države Efte	500 000,00
	2026	stroški posebnih prilagoditev za države Efte	700 000,00
	2027	stroški posebnih prilagoditev za države Efte	250 000,00
	2028	stroški posebnih prilagoditev za države Efte	<i>še ni določeno</i>
Skupna osrednja platforma	2026–2030	stroški posebnih prilagoditev za države Efte	<i>V tej fazi še niso opredeljeni.</i>
Obvladovanje tveganja CBAM – Datalab	2026	stroški dobave	50 000,00
	2027	operativni stroški	40 000,00
	2028	operativni stroški	40 000,00
	2029	operativni stroški	40 000,00
	2030	operativni stroški	40 000,00
	<i>itd.</i>		
Stroški UUM & DS	2026	stroški dobave	135 000,00
		operativni stroški	20 000,00
	2027	operativni stroški	20 000,00
	2028	operativni stroški	20 000,00
	2029	operativni stroški	20 000,00
	2030	operativni stroški	20 000,00

	<i>itd.</i>		
Stroški CRS	2026	stroški dobave	150 000,00
		operativni stroški	12 500,000
	2027	operativni stroški	12 500,000
	2028	operativni stroški	12 500,000
	2029	operativni stroški	12 500,000
	2030	operativni stroški	12 500,000
	<i>itd.</i>		
Stroški CCN2	2026	stroški dobave	100 000,00
	2027	operativni stroški	10 000,00
	2028	operativni stroški	10 000,00
	2029	operativni stroški	10 000,00
	2030	operativni stroški	10 000,00
	<i>itd.</i>		